



## ARMÁDNÍ SERVISNÍ, PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE

Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 – Dejvice, IČ: 60460580, DIČ: CZ60460580

**ZADAVATEL:** ARMÁDNÍ SERVISNÍ, příspěvková organizace  
**Sídlem:** Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 – Dejvice  
**Zastoupený:** ředitelkou Ing. Dagmar Kynclovou, MBA  
**IČO, DIČ:** 60460580, CZ60460580  
**Profil zadavatele:** <http://www.as-po.cz/verejne-zakazky>

VÁŠ DOPIS ZNAČKY/ZE DNE

NAŠE ZNAČKA  
575-26-2013

VYŘIZUJE/TEL.  
Ing. Koptová/973 204 179

V Praze dne 31.5.2013

**Věc: Oznámení o podaných námitkách**

Zadavatel veřejné zakázky na služby s názvem: „**Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury**“ zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle § 21 odst. 1 písm. f) zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v platném znění (dále jen „zákon“).

**oznamuje v souladu s ustanovením § 111 odst. 3 zákona uchazečům informace o podaných námitkách uchazečů:**

Cloud4com, a.s., U Uranie 18/954, 170 00 Praha 7, IČ 24660329

České Radiokomunikace, a.s., Skokanská 2117/1, 169 00 Praha 6, IČ 24738875

Ing. Dagmar Kynclová MBA  
ředitelka AS-PO



ARMÁDNÍ SERVISNÍ  
PŘÍSPĚVKOVÁ ORGANIZACE  
Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6  
IČO 60460580

**Přílohy:**

Kopie námitky uchazeče Cloud4com, a.s. (2 listy)

Kopie námitky uchazeče České Radiokomunikace, a.s. (3 listy)

Pro kontrolu uvádíme seznam certifikovaných partnerů:

[http://download.microsoft.com/download/7/9/b/79bd917e-760b-48b6-a266-796b3e47c47a/Authorized\\_Mobility\\_Partners.pdf](http://download.microsoft.com/download/7/9/b/79bd917e-760b-48b6-a266-796b3e47c47a/Authorized_Mobility_Partners.pdf)

V zadávací dokumentaci bylo v odstavci 2.2 v bodě 5 uveden požadavek:

Celková garantovaná rychlost minimálně 470 IOPS.

Dle dostupných informací a použitých technologií vítězný uchazeč neposkytuje garanci rychlosti (tzv. SLA – Service Level Agreement) na úrovni disků s možností penalizace při nedodržení SLA. V bodě 15 stejného odstavce je navíc požadováno poskytování pravidelných měsíčních přehledů o plnění SLA parametrů (skutečný výkon, kapacita, přehled o výpadcích, doba odezvy). Pokud není měřena a garantována rychlost disků a odezvy, není možné ani poskytnout požadovaný přehled plnění SLA.

V zadávací dokumentaci v odstavci 2.2 je Tabulka virtuálních serverů, kde jsou uvedeny parametry virtuálních serverů následovně:

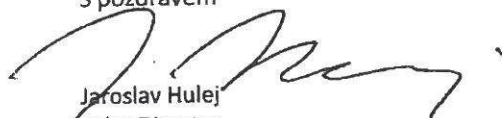
Server 1 – nová instalace – Windows Server 2008 R2 x64

1xCPU, 4 GB RAM, 50 GB/min. 50 IOPS hodinový průměr + 300 GB/ min. 10 IOPS hodinový průměr.

Dle dostupných informací o produktech, použitých technologiích a poskytovaných garancích tzv. SLA vítězný uchazeč neposkytuje garanci rychlosti tzv. IOPS v hodinových průměrech na discích s možností penalizace při nedodržení SLA. V bodě 15 stejného odstavce je též požadováno poskytování pravidelných měsíčních přehledů o plnění těchto SLA parametrů (skutečný výkon, kapacita, přehled o výpadcích, doba odezvy). Tyto reporty nejsou součástí produktové nabídky vítězného uchazeče a není je schopen poskytnout.

S ohledem na shora uvedené tedy měl být vítězný uchazeč pro nesplnění podmínek zakázky z účasti na zakázce vyřazen. Ponecháním vítězného uchazeče v zakázce a následně rozhodnutí o jeho výběru je tedy dle názoru společnosti Cloud4com, a.s. zcela zjevným porušením zákona, pro které je nutné napadané rozhodnutí zrušit a rozhodnout znovu.

S pozdravem



Jaroslav Hulej  
Sales Director

Cloud4com, a. s.

Mobile: +420 602 720 503

e-mail: Jaroslav.hulej@cloud4com.com

Cloud4com

Cloud4com, a.s.

U Uranie 18/954, 170 00 Praha 7

Česká republika

Tel.: +420 734 649 949 DIČ: CZ 24660329

Armádní Servisní příspěvková organizace	
Došlo:	29-05-2013
Čj: 00940	Listy: 1/-

V Praze, 27. května 2013

Armádní Servisní, příspěvková organizace  
Ing. Dagmar Kynclová, MBA  
Ředitelka společnosti  
Podbabská 1589/1  
160 00 Praha 6 – Dejvice

Věc: Námitky - výběrové řízení „Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury“

Vážená paní ředitelko,

společnost Cloud4com, a.s., se sídlem U Uranie 954/18, 170 00 Praha 7, IČ 246 60 329, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 16121 (dále jen „společnost Cloud4com, a.s.“), tímto podává v zachované lhůtě námitky dle §110 odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), proti rozhodnutí o výběru nejvhodnější nabídky na jednotlivé části veřejné zakázky na službu zadanou s názvem: „Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury“ (dále též jen „zakázka“).

Společnost Cloud4com, a.s. spatřuje porušení zákona ve výběru nabídky společnosti CASABLANCA INT s.r.o., se sídlem Plzeňská 181/183, 150 00 Praha 5 – Košíře, IČ 250 79 832 (dále jen „vítězný uchazeč“), jakožto nejvhodnější, ač vítězný uchazeč prokazatelně nesplnil podmínky zakázky – podmínky uvedené v zadávací dokumentaci.

Toto odůvodňuje společnost Cloud4com, a.s. zejména následovně:

V zadávací dokumentaci na zakázku bylo v odstavci 2.2 v bodě 11 uvedeno:

„Umožňujeme využití našich Microsoft licencí ze smlouvy Microsoft Select na operační systémy MS Windows Server a licencí CAL, po vypršení smlouvy (smlouva je platná do 30.10.2014) využijeme pronájem licencí Microsoft SPLA. Nabídnuté řešení musí splňovat podmínky softwarové licence výrobce.“

Stejně tak bylo uvedeno v Dodatečných informacích k zadávacím podmínkám č. 1 ze dne 22. 4. 2013 v odpovědi na oba dotazy týkající se právě licencování produktů Microsoft následující:  
„Zadavatel nechává technické a licenční řešení na uchazeči s tím, že požaduje, aby nebylo v rozporu s licenčními podmínkami výrobce.“

Společnost Cloud4com, a.s. v této souvislosti upozorňuje, že využití SW licencí Microsoft v majetku zadavatele je možné pouze v případě, že má Poskytovatel podepsán dodatek ke smlouvě se společností Microsoft tzv. Microsoft Licence Mobility Addendum. Podle veřejně dostupných informací vítězný uchazeč nemá k datu napadaného rozhodnutí tuto kompetenci a tudíž Zadavatel nemůže legálně převést svoje licence aplikací Microsoft do prostředí poskytovatele.

**Armádní servisní, příspěvková organizace**  
Podbabská 1589/1,  
160 00 Praha 6

V Praze dne 29. 5. 2013

<b>Zadavatel</b>	<b>Armádní servisní, příspěvková organizace,</b> se sídlem Praha 6, Podbabská 1589/1, PSČ 160 00, IČO 604 60 580
<b>Stěžovatel</b>	<b>České Radiokomunikace a.s.,</b> sídlem Praha 6 - Břevnov, Skokanská 2117/1, PSČ 169 00, IČO: 247 38 875
<b>Veřejná zakázka</b>	<b>Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury</b>

## **Námítky Stěžovatele proti vyloučení ze zadávacího řízení Veřejné zakázky**

## I

Dne 20.5.2013 bylo společnosti České Radiokomunikace a.s., se sídlem Praha 6 - Břevnov, Skokanská 2117/1, PSČ 169 00, IČO: 247 38 875 (dále jen „Stěžovatel“), doručeno rozhodnutí ze dne 20. 5. 2013 o vyloučení Stěžovatele (dále jen „Rozhodnutí o vyloučení“) ze zadávacího řízení veřejné zakázky „Služby Cloud Computing včetně migrace stávající infrastruktury“ (dále jen „Veřejná zakázka“) zadávané Armádní servisní, příspěvková organizace, se sídlem Praha 6, Podbabská 1589/1, PSČ 160 00, IČO 604 60 580 (dále jen „Zadavatel“).

Stěžovatel tímto podává, ve lhůtě vyplývající z ust. § 110 odst. 4 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „ZVZ“), proti Rozhodnutí o vyloučení tyto odůvodněné

### n á m ě t k y :

## II.

### Datum podpisu čestného prohlášení

V Rozhodnutí o vyloučení Zadavatel uvádí, že důvodem pro vyloučení Stěžovatele je skutečnost, že „*dodatečně dodané Čestné prohlášení bylo podepsáno s datem 9. 5. 2013, tedy po lhůtě pro podání nabídek*“ a „*... nabídka tudíž nesplnila požadované kvalifikační předpoklady dle § 52 zákona*“.

K tomuto odůvodnění svého vyloučení Stěžovatel uvádí, že sama **žádost Zadavatele** o písemné předložení dokladů prokazujících splnění kvalifikace a o vysvětlení nabídky (dále jen „**Žádost**“) mu byla **doručena až dne 9. 5. 2013**. Z toho důvodu **nebylo fakticky proveditelné**, aby podpis na čestném prohlášení byl datován ke dni podání nabídky a tedy dříve, než byl Stěžovatel k poskytnutí tohoto čestného prohlášení vůbec vyzván.

**Je tedy zřejmé, že Zadavatel vyloučil Uchazeče ze zadávacího řízení za domnělé porušení povinnosti, kterou Stěžovatel vůbec nemohl splnit.**

### Prokázání splnění požadovaných kvalifikačních předpokladů

Ustanovení § 50 odst. 2 ZVZ Zadavateli ukládá, že „*požadavky na prokázání splnění kvalifikace stanoví veřejný zadavatel v oznámení či výzvě o zahájení zadávacího řízení*“. Ohledně splnění této povinnosti je Stěžovatel nucen konstatovat, že **ve výzvě k podání nabídek dle ust. § 26 odst. 3 písm. b) ZVZ uveřejněné na profilu Zadavatele<sup>1</sup> není požadavek na prokázání splnění kvalifikace vůbec uveden.**

Kvalifikačním podmínkám se věnuje pouze zadávací dokumentace Veřejné zakázky ve svém čl. 4. Tam uvedená specifikace kvalifikačních požadavků se však omezuje toliko na obecný odkaz na kvalifikační předpoklady dle ust. § 50 až § 54 ZVZ, **zcela bez uvedení konkrétních kvalifikačních předpokladů či jejich minimální úrovně.**

<sup>1</sup> Dostupné na internetové adrese <http://www.as-po.cz/detail/423>

Z těchto Zadavatelem poskytnutých informací Stěžovatel nemohl než dovést, že **Zadavatel požaduje prokázání splnění pouze těch kvalifikačních předpokladů, kterému mu ZVZ ukládá požadovat**, tedy minima stanoveného ZVZ. Těmito minimálními kvalifikačními předpoklady jsou, v souladu s ust. § 62 odst. 1 ZVZ, pouze i) **základní kvalifikační předpoklady** a ii) **profesní kvalifikační předpoklady**. K prokázání jejich splnění Stěžovatel předložil výpis ze Seznamu kvalifikovaných dodavatelů, který dle ust. § 127 odst. 1 písm. a) a b) ZVZ **nahrazuje prokázání splnění základních a rovněž i profesních kvalifikačních předpokladů**, tedy předpokladů, jejichž prokázání Zadavatel požadoval.

Stěžovatel pak pro úplnost uvádí, že pokud Zadavatel měl v úmyslu požadovat prokázání splnění i jiných kvalifikačních předpokladů, **měl tak v zadávací dokumentaci Veřejné zakázky jasné stanovit**. Obsah přílohy zadávací dokumentace č. 1 není pro určení toho, jaké kvalifikační předpoklady Zadavatel požadoval, relevantní, neboť účelem této přílohy bylo toliko ulehčit práci uchazečům, kteří chtěli prokazovat splnění kvalifikace čestným prohlášením. Tento dokument však **nebyl relevantní pro uchazeče, kteří prokazovali splnění kvalifikace jinými způsoby**, v případě Stěžovatele například výpisem ze Seznamu kvalifikovaných dodavatelů.

**Závěrem, a s odkazem na rozsudek Krajského soudu v Brně ve věci sp. zn. 62 Ca 33/2007 ze dne 20. 3. 2008 a rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže ve věci sp. zn. S483,484/2010 ze dne 5. 5. 2011 ze kterých vyplývá, že „nepřesnosti v zadávací dokumentaci nemohou jít k tíži uchazeče“** tedy Stěžovatel uvádí, že **prokázal splnění kvalifikačních předpokladů v rozsahu, v jakém je Zadavatel požadoval již ve své nabídce a ve lhůtě pro podání nabídek**. Čestné prohlášení, a datum jeho podpisu, tedy nemohlo na této skutečnosti již nic změnit.

### III.

Vzhledem k tomu, že Stěžovatel má zájem na získání a řádném plnění Veřejné zakázky a že v důsledku výše uvedeném pochybení Zadavatele, tedy zcela nedůvodném vyloučení Stěžovatele ze zadávacího řízení reálně hrozí, že se nebude moci o její plnění ucházet, Stěžovatel tímto

**n a v r h u j e,**

aby Zadavatel v souladu s ust. § 111 odst. 1 ZVZ **těmto námitkám vyhověl a**

- i) **zrušil Rozhodnutí o vyloučení Stěžovatele ze zadávacího řízení na zadání Veřejné zakázky; a**
- ii) **provedl nového posouzení a hodnocení podaných nabídek, ve kterém bude jednoznačně konstatováno, že Stěžovatel prokázal splnění všech Zadavatelem požadovaných kvalifikačních předpokladů.**

České Radiokomunikace a.s.  
Skokanská 2117/1  
169 00 Praha 6  
(63)

\_\_\_\_\_  
za České Radiokomunikace a.s.  
David Najman, na základě pověření ze dne  
1.3.2013